

ISSN 2073-9613

Журнал основан в 2003 году
Выходит 4 раза в год
Издается в 2 частях

Подписной индекс журнала
по Объединенному каталогу
«Пресса России» — 85009

Учредитель и издатель: федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Московский педагогический государственный университет»

Журнал входит в Перечень ведущих рецензируемых научных журналов и изданий, выпускаемых в Российской Федерации, в которых рекомендуется публикация основных результатов диссертаций на соискание ученых степеней доктора и кандидата наук

РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ

Блох Марк Яковлевич, доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой грамматики английского языка МПГУ, почетный академик Российской академии естественных наук, почетный академик Международной академии наук педагогического образования

Демьянков Валерий Закиевич, доктор филологических наук, профессор, заместитель директора Института языкознания РАН

Кузнецов Александр Андреевич, академик РАО, профессор, доктор педагогических наук

Левцкий Михаил Львович, академик РАО, доктор педагогических наук, профессор, директор Института менеджмента МПГУ

Мурын Тереза, доктор наук, профессор французской филологии, Краковский педагогический университет (Польша)

Петров Юрий Александрович, доктор исторических наук, директор Института российской истории РАН

Попова-Велева Иванка, кандидат филологических наук, кафедра романистики, Университет св. Кирилла и Мефодия, Велико Тырново (Болгария)

Рогожин Николай Михайлович, доктор исторических наук, профессор, директор Центра истории русского феодализма Института российской истории РАН

Смолянинова Ольга Георгиевна, доктор педагогических наук, профессор, академик РАО, директор Института педагогики, психологии и социологии Сибирского федерального университета

Уваров Александр Юрьевич, доктор педагогических наук, профессор, ведущий научный сотрудник Института образовательной информатики ФИЦ «Информатика и управление» Российской академии наук

Уваров Павел Юрьевич, доктор исторических наук, профессор, член-корреспондент РАН, заведующий Отделом западноевропейского средневековья и раннего нового времени Института всеобщей истории РАН

Чубарьян Александр Оганович, академик РАН, доктор исторических наук, директор Института всеобщей истории РАН

Штольценберг Юрген, доктор философии, профессор, кафедра истории философии, Университет Мартина Лютера, Галле-Виттенберг (Германия)

Мнение Редакционной коллегии по материалам дискуссионного характера может не совпадать с мнением авторов

ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР

Каракозов Сергей

Дмитриевич,

доктор педагогических наук, профессор, проректор МПГУ

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ

С.С. Бойко

И.А. Бубнова

Э.К. Брейтигам

А.А. Веряев

О.В. Воробьева

Н.Ю. Гвоздецкая

М.А. Гончаров

И.Н. Грифицова

А.Р. Канторович

Ю.Ф. Катханова

Е.Ю. Лазарева

С.И. Маловичко

Ф.В. Николаи

Н.А. Николина

Е.А. Никулина

О.П. Осипова

Н.И. Рыжова

Л.А. Трубина

А.В. Хазина

В.Е. Цибулькинова

В.Д. Янченко

Ответственный редактор

О.В. Воробьева

Дизайнер

Н.И. Лисова

© МПГУ, 2019

ISSN 2073-9613

The journal was founded in 2003

Published quarterly

Issued in 2 volumes

Founder and Publisher: Federal State Budgetary Educational Institution of Higher Education "Moscow Pedagogical State University"

The journal has been included in the List of the leading peer-reviewed scientific journals and periodicals recommended for the publication of the results of the dissertations submitted for academic degrees

EDITORIAL COUNCIL

Mark Ya. Bloch, ScD (Philology), Professor, Chairman, English grammar Department, Moscow Pedagogical State University, Honorary Member of Russian Academy of Natural Sciences, Honorary Member of International Academy of Sciences in Pedagogical Education

Valery Z. Demyankov, ScD (Philology), Professor, Deputy Director, Institute of Linguistics, Russian Academy of Sciences

Alexander A. Kuznetsov, Academician, Russian Academy of Education, ScD (Pedagogy)

Mikhail L. Levitsky, Academician, Russian Academy of Education, ScD (Pedagogy), Professor, Director, Institute of Management, Moscow City Pedagogical University

Theresa Muryn (Poland), ScD, Professor, French Philology, Krakow Pedagogical University

Yury A. Petrov, ScD (History), Director, Institute of Russian History, Russian Academy of Sciences

Ivanka Popova-Veleva (Bulgaria), PhD in Philology, Romance Philology Department, St Cyril and St Methodius University, Veliko Turnovo

Nikolay M. Rogozhin, ScD (History), Professor, Director, Center of Russian Feudalism History, Institute of Russian History, Russian Academy of Sciences

Olga G. Smolyaninova, ScD (Pedagogy), Professor, Academician, Russian Academy of Education, Director, Institute of Education, Psychology and Sociology, Siberian Federal University

Jurgen Stoltzenberg, (Germany), ScD (Philosophy), Professor, History of Philosophy Department, Martin Luther University, Halle-Wittenberg

Alexander Yu. Uvarov, ScD (Pedagogy), Professor, Chief Researcher, Institute of Educational Informatics, Federal Research Center "Informatics and Management", Russian Academy of Science

Pavel Yu. Uvarov, ScD (History), Professor, Corresponding Member, Russian Academy of Sciences, Head of the Department of West European Middle Ages and Early Modern Times, Institute of General History, Russian Academy of Sciences

Alexander O. Chubaryan, Academician, Russian Academy of Sciences, ScD (History), Director, Institute of World History, Russian Academy of Sciences

EDITOR-IN-CHIEF

**Karakozov
Sergey Dmitrievich**,
Dr. of Science
(Pedagogics),
Professor,
Vice-rector of MSPU

EDITORIAL BOARD

S.S. Boiko
I.A. Bubnova
E.K. Breytigam
A.A. Veryaev
O.V. Vorobyova
N.Yu. Gvozdetskaya
M.A. Goncharov
I.N. Griftsova
A.R. Kantorovich
Yu.F. Katkhanova
E.Yu. Lazareva
S.I. Malovichko
F.V. Nikolai
N.A. Nikolina
E.A. Nikulina
O.P. Osipova
N.I. Ryzhova
L.A. Trubina
A.V. Khazina
V.E. Tsibulnikova
V.D. Yanchenko

Executive editor

O.V. Vorobyova

Designer

N.I. Lisova

© MPGU, 2019

Научные специальности и соответствующие им отрасли науки, по которым издание включено в Перечень рецензируемых научных журналов ВАК РФ:

- 10.02.00 – Языкознание** (10.02.01; 10.02.02; 10.02.03; 10.02.04; 10.02.05; 10.02.19; 10.02.20; 10.02.22)
07.00.00 – Исторические науки и археология (07.00.02; 07.00.03; 07.00.06; 07.00.09; 07.00.10; 07.00.15)
13.00.00 – Педагогические науки (13.00.01; 13.00.02; 13.00.04; 13.00.05; 13.00.08)

НАУКА, ОБРАЗОВАНИЕ, КУЛЬТУРА

Педагогические науки (13.00.00)

Актуальные проблемы образования

- Алябышева Ю.А., Веряев А.А., Ермаков Б.Б.** Метафорический характер представлений о цифровой трансформации образования.9
Литвиненко М.В. Разработка методики оценивания квалификации выпускников вуза (на примере специалистов топографо-геодезического профиля).20

Педагогика профессионального образования

- Малев А.В., Чернышов С.В.** Аксиологические аспекты реализации языковой политики России в профессионально-методической подготовке учителя иностранного языка32
Крупченко А.К. Аксиологические стратегии иноязычного профессионального педагогического образования.44
Милованова Л.А. Аксиологические аспекты подготовки учителя иностранного языка к работе в средних общеобразовательных учебных заведениях55
Никитенко З.Н. Профессиональная подготовка учителя иностранного языка для дошкольного и начального школьного образования: аксиологическое измерение.63
Горобинская Н.В. Ключевые компетенции учителей и преподавателей иностранного языка в XXI веке69

3

Содержание и технологии образования

- Топоркова О.В.** Технология проектного обучения в практике высшей технической школы за рубежом.82
Суханова Н.П. Плодотворность метода малых групп в преподавании философии.93
Нюдюрмагомедов А.Н., Савзиханова М.А., Нюдюрмагомедова Л.А. Механизмы педагогического взаимодействия в интерактивных технологиях в высшей школе.101
Силантьева М.В. Специфика применения метатемного подхода к текстам учебной литературы по специальности «Ядерная энергетика и теплофизика» (на примере реализации метатемы «Общая характеристика объекта»)110
Гобыш А.В. Об особенностях встраивания онлайн-курсов по дисциплине «Математический анализ» в учебный процесс вуза119
Абдулгалимов Г.Л., Турпалова М.С., Холмогорова Е.Г. Введение базовых понятий электричества в курсе робототехники и технического творчества132

Чекулаева М.Е., Сидорова Н.В. Модель управления проектной деятельностью учащихся по составлению прикладных математических задач	140
Логинова П.Г. К вопросу о способах формирования лингвокультурологической компетенции у студентов в ходе занятий по французскому языку	152
Корзинова Е.И., Рывлина А.А., Катханова Ю.Ф. Мотивационные характеристики учебной деятельности студентов	163

Образование и художественное творчество

Зубрилин К.М. Особенности формирования имиджа художественно-графического факультета Московского педагогического государственного университета	170
Дубровин В.М., Чеканцев П.А. Об алгоритмах обучения основам художественно-композиционной грамотности	178

Язык и образование

Ружицкий И.В., Мартыненко Ю.Б. Обучение иностранных учащихся вариантам русских личных имен	184
Соколова Г.Е. Развивающая роль экскурсионных занятий со студентами, изучающими русский язык как иностранный.	193
Чечик И.В. Актуальность использования аудиовизуальных средств обучения на занятиях по русскому языку для иностранных студентов инженерно-технического профиля.	200
Кваскова Л.В. Опыт обучения лингвопрагматической интерпретации иноязычного текста.	214
Крашенинникова Е.И., Крашенинникова Н.А. Особенности современных англоязычных песен и их использование на уроках английского языка.	224

ФУНДАМЕНТАЛЬНАЯ НАУКА ВУЗАМ

Исторические науки (07.00.00)

Арнаутова Ю.Е. Модели истолкования социальной действительности в Средние века	241
Кочергина М.В. Специфика иконографии и художественные особенности образа Спаса Нерукотворного с клеймами Сказания в старообрядческой живописи Стародубья и Ветки (XVIII – начала XX века).	253
Ивочкин Д.А. Почитание чудотворных икон в Смоленской епархии во второй половине XIX – начале XX в.	263

Емченко Е.Б. Педагогическая деятельность М.Н. Муравьева-Виленского	275
Блинов И.С. Сельскохозяйственная концессия германской фирмы «Фридрих Крупп» в СССР (1922–1928 гг.)	292
Сейед Асгар Кейван Хоссейни, Мохаммад Юсоф-ванд. Развитие понятия «кибервойна» в стратегиях безопасности США после 11 сентября (2001–2018 гг.)	302
Артамонов Г.А. Орлова А.С. Особенности воплощения образа врага в игровом кино современной России	312
Зверева Г.И. Рядовой пользователь социальных медиа как историк: способы создания исторического нарратива на YouTube	323

Филологические науки

Языкознание (10.02.00)

Сунь Сяомэй. Приемы переводческой трансформации при трансляции художественного текста с русского языка на китайский (на материале повести В.Г. Распутина «Живи и помни»)	338
Абрамова Е.К., Агаркова О.А. Новогодние обращения Эммануэля Макрона: лингвистический анализ	344
Нагаева К.Э. Концепт «République» (структура и языковая репрезентация)	361
Нечаева Л.Т. Определения в передовицах японских газет	368
Родионов Ю.Н. Некоторые просодические особенности англоязычного телевизионного новостного дискурса, обращенного к международной аудитории	375
Аль-Баразанчи Мохаммед Ясин Мохаммед. Политический дискурс как средство репрезентации виртуальной реальности политика XXI столетия	383
Али Нажва Фуад. Концепт «Дружба» в русской лингвокультуре (на материале пословиц и поговорок русского языка)	395
Николина Н.А., Уразбекова А.А. Полонизмы в романе И.И. Лажечникова «Внучка панцирного боярина»	407
Маркова Н.С. Дейктические локативные наречия в русском языке: лингводидактический аспект. Статья II: <i>там, туда, сюда, отсюда, оттуда, досюда, дотуда</i>	418
Жорж Т.К. Этническая ментальность в контексте фольклорной культуры	425

SCIENCE, EDUCATION, CULTURE

Modern Education Issues

- Alyabysheva Yu.A., Veryaev A.A., Ermakov B.B.** Metaphoric Nature of Views on Digital Transformation of Education.9
- Litvinenko M.V.** Development of a Methodology for Evaluating the Qualification of University Graduates (On the Example of Topographic-Geodesic Profile Specialists).20

Profession Education Pedagogy

- Malev A.V., Chernyshov S.V.** Axiological Aspects of the Implementation of Russian Language Policy in Professional and Methodological Training of Foreign Language Teachers32
- Krupchenko A.K.** Axiological Strategies of Foreign Language Professional Pedagogical Education44
- Milovanova L.A.** Axiological Aspects of Training a Foreign Language Teacher for Secondary Schools55
- Nikitenko Z.N.** Professional Training of a Foreign Language Teacher for Pre-School and Primary Education: Axiological Dimension.63
- Gorobinskaya N.V.** Key Competences of Foreign Language Teachers in 21st Century69

Education Topics and Techniques

- Toporkova O.V.** Project-Based Learning in the Practice of a Higher Technical School Abroad.82
- Sukhanova N.P.** Efficiency of Small Groups Method in Teaching Philosophy93
- Nudurmagomedov A.N., Savzikhanova M.A., Nudurmagomedova L.A.** Mechanisms of Pedagogical Interaction in Interactive Technologies in Higher Education101
- Silantyeva M.V.** Specifics of Applying the Metatemic Approach to the Texts of Educational Literature on “Nuclear Power and Thermal Physics” (On the Example of the Implementation of the Meta-Theme “General Characteristic of an Object”)110
- Gobysch A.V.** On Special Aspects of Online Mathematical Analysis Courses Integration into a University Educational Process119
- Abdulgalimov G.L., Turpalova M.S., Kholmogorova E.G.** Study of Basic Concepts of Electricity in the Course of Robotics and Technical Creativity132
- Chekulaeva M.E., Sidorova N.V.** Model for Managing Students’ Project Activity for Drawing Up Applied Mathematical Problems140
- Loginova P.G.** Ways of Forming Students’ Linguistic and Cultural Competence During the French Language Lesson.152

6

Korzinova E.I., Rylina A.A., Katkhanova Ju.F. Motivational Characteristics of Students' Educational Activity163

Education and Art

Zubrilin K.M. Features of Forming the Image of the Art and Graphic Faculty of Moscow Pedagogical State University170

Dubrovin V.M., Chekantsev P.A. About Learning Algorithms of Basics of Artistic and Compositional Literacy178

Education and Language

Ruzhitsky I.V., Martynenko Yu.B. Teaching Foreign Students Options of Russian Personal Names184

Sokolova G.E. Developing Role of Excursion Lessons with Students Studying Russian as a Foreign Language193

Chechik I.V. The Relevance of Using Audiovisual Teaching Aids in Russian Language Classes for Foreign Students of Engineering and Technical Profile200

Kvaskova L.V. Experience of Teaching a Linguopragmatic Interpretation of Foreign-Language Text214

Krashennnikova E.I., Krashennnikova N.A. General Features of Modern English-Language Songs and their Usage in the Classroom224

7

FUNDAMENTAL SCIENCE TO HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS

History

Arnautova Ju.Eu. Models of Perceiving Social Reality in the Middle Ages241

Kochergina M.V. The Specifics of the Iconography and Artistic Features the Image of the Saviour with Scenes Tales in the Old Believers' Painting of Starodubye and Vetka (XVIII — Early XX Centuries)253

Ivochkin D.A. Honoring The Miraculous Icons in the Smolensk Diocese in the Second Half of the 19th – Early 20th Century.263

Emchenko E.B. Pedagogical Activity of M.N. Muravyov-Vilensky275

Blinov I.S. Agricultural Concession of the German Company “Friedrich Krupp” in the USSR (1922–1928)292

Seyed Asgar Keivan Hosseini, Mohammad Yusof-vand. Development of the Concept “Cyber War” in US Security Strategies After September 11 (2001–2018)302

Artamonov G.A., Orlova A.S. Features of the Embodiment of the Image of the Enemy in the Game Cinema of Modern Russia312

Zvereva G.I. The Ordinary Social Media User as a Historian: Ways to Create a Historical Narrative on YouTube323

Linguistics

Sun Xiaomei. Methods of Translation Transformations when Translating the Literature Text from Russian into Chinese (On the Material of the V.G. Rasputin's Novel "Live and Remember")338

Abramova E.K., Agarkova O.A. Emmanuel Macron's New Year Messages: Linguistic Analysis344

Nagaeva K.E. Concept «Republique» (Structure and Language Representation)361

Nechaeva L.T. Definitions in the Editorials of Japanese Newspapers368

Rodionov Yu.N. Some Prosodic Features of English TV-News Discourse, Addressed to International Audience.375

Al-Barazanchi Mohammed Yassin Mohammed. Political Discourse as a Means of Representing Virtual Reality Policy of the XXI Century.383

Ali Najwa Fouad. The Concept of Friendship in Russian Linguistic Culture (Proverbs and Sayings of the Russian Language as Models)395

Nikolina N.A., Urazbekova A.A. Polonisms in I.I. Lazhechnikov's Novel "Granddaughter of an Armored Boyar"407

Markova N.S. Deictic Locative Adverbs in the Russian Language: Linguodidactic Aspect. Article II: *там, туда, сюда, отсюда, оттуда, досюда, дотуда.*418

George T.K. Ethnic Mentality in the Context of a Folklore Culture425

ПРЕПОДАВАТЕЛЬ XXI ВЕК

ПРЕПОДАВАТЕЛЬ XXI ВЕК

Общероссийский журнал о мире образования

Подписной индекс журнала по Объединенному каталогу «Пресса России» — 85009

4/2019 часть 2

ПРЕПОДАВАТЕЛЬ XXI ВЕК
4/2019

Общероссийский журнал о мире образования

4/2019
часть 2

ISSN 2073-9613

Журнал основан в 2003 году
Выходит 4 раза в год
Издается в 2 частях

Подписной индекс журнала
по Объединенному каталогу
«Пресса России» — 85009

Учредитель и издатель: федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Московский педагогический государственный университет»

Журнал входит в Перечень ведущих рецензируемых научных журналов и изданий, выпускаемых в Российской Федерации, в которых рекомендуется публикация основных результатов диссертаций на соискание ученых степеней доктора и кандидата наук

РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ

Блох Марк Яковлевич, доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой грамматики английского языка МПГУ, почетный академик Российской академии естественных наук, почетный академик Международной академии наук педагогического образования

Демьянков Валерий Закиевич, доктор филологических наук, профессор, заместитель директора Института языкознания РАН

Кузнецов Александр Андреевич, академик РАО, профессор, доктор педагогических наук

Левцкий Михаил Львович, академик РАО, доктор педагогических наук, профессор, директор Института менеджмента МПГУ

Мурын Тереза, доктор наук, профессор французской филологии, Краковский педагогический университет (Польша)

Петров Юрий Александрович, доктор исторических наук, директор Института российской истории РАН

Попова-Велева Иванка, кандидат филологических наук, кафедра романистики, Университет св. Кирилла и Мефодия, Велико Тырново (Болгария)

Рогожин Николай Михайлович, доктор исторических наук, профессор, директор Центра истории русского феодализма Института российской истории РАН

Смолянинова Ольга Георгиевна, доктор педагогических наук, профессор, академик РАО, директор Института педагогики, психологии и социологии Сибирского федерального университета

Уваров Александр Юрьевич, доктор педагогических наук, профессор, ведущий научный сотрудник Института образовательной информатики ФИЦ «Информатика и управление» Российской академии наук

Уваров Павел Юрьевич, доктор исторических наук, профессор, член-корреспондент РАН, заведующий Отделом западноевропейского средневековья и раннего нового времени Института всеобщей истории РАН

Чубарьян Александр Оганович, академик РАН, доктор исторических наук, директор Института всеобщей истории РАН

Штольценберг Юрген, доктор философии, профессор, кафедра истории философии, Университет Мартина Лютера, Галле-Виттенберг (Германия)

Мнение Редакционной коллегии по материалам дискуссионного характера может не совпадать с мнением авторов

ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР

Каракозов Сергей

Дмитриевич,

доктор педагогических наук, профессор, проректор МПГУ

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ

С.С. Бойко

И.А. Бубнова

Э.К. Брейтигам

А.А. Веряев

О.В. Воробьева

Н.Ю. Гвоздецкая

М.А. Гончаров

И.Н. Грифицова

А.Р. Канторович

Ю.Ф. Катханова

Е.Ю. Лазарева

С.И. Маловичко

Ф.В. Николаи

Н.А. Николина

Е.А. Никулина

О.П. Осипова

Н.И. Рыжова

Л.А. Трубина

А.В. Хазина

В.Е. Цибулькинова

В.Д. Янченко

Ответственный редактор

О.В. Воробьева

Дизайнер

Н.И. Лисова

© МПГУ, 2019

ISSN 2073-9613

The journal was founded in 2003

Published quarterly

Issued in 2 volumes

Founder and Publisher: Federal State Budgetary Educational Institution of Higher Education "Moscow Pedagogical State University"

The journal has been included in the List of the leading peer-reviewed scientific journals and periodicals recommended for the publication of the results of the dissertations submitted for academic degrees

EDITORIAL COUNCIL

Mark Ya. Bloch, ScD (Philology), Professor, Chairman, English grammar Department, Moscow Pedagogical State University, Honorary Member of Russian Academy of Natural Sciences, Honorary Member of International Academy of Sciences in Pedagogical Education

Valery Z. Demyankov, ScD (Philology), Professor, Deputy Director, Institute of Linguistics, Russian Academy of Sciences

Alexander A. Kuznetsov, Academician, Russian Academy of Education, ScD (Pedagogy)

Mikhail L. Levitsky, Academician, Russian Academy of Education, ScD (Pedagogy), Professor, Director, Institute of Management, Moscow City Pedagogical University

Theresa Muryn (Poland), ScD, Professor, French Philology, Krakow Pedagogical University

Yury A. Petrov, ScD (History), Director, Institute of Russian History, Russian Academy of Sciences

Ivanka Popova-Veleva (Bulgaria), PhD in Philology, Romance Philology Department, St Cyril and St Methodius University, Veliko Turnovo

Nikolay M. Rogozhin, ScD (History), Professor, Director, Center of Russian Feudalism History, Institute of Russian History, Russian Academy of Sciences

Olga G. Smolyaninova, ScD (Pedagogy), Professor, Academician, Russian Academy of Education, Director, Institute of Education, Psychology and Sociology, Siberian Federal University

Jurgen Stoltzenberg, (Germany), ScD (Philosophy), Professor, History of Philosophy Department, Martin Luther University, Halle-Wittenberg

Alexander Yu. Uvarov, ScD (Pedagogy), Professor, Chief Researcher, Institute of Educational Informatics, Federal Research Center "Informatics and Management", Russian Academy of Science

Pavel Yu. Uvarov, ScD (History), Professor, Corresponding Member, Russian Academy of Sciences, Head of the Department of West European Middle Ages and Early Modern Times, Institute of General History, Russian Academy of Sciences

Alexander O. Chubaryan, Academician, Russian Academy of Sciences, ScD (History), Director, Institute of World History, Russian Academy of Sciences

EDITOR-IN-CHIEF

**Karakozov
Sergey Dmitrievich**,
Dr. of Science
(Pedagogics),
Professor,
Vice-rector of MSPU

EDITORIAL BOARD

S.S. Boiko
I.A. Bubnova
E.K. Breytigam
A.A. Veryaev
O.V. Vorobyova
N.Yu. Gvozdetskaya
M.A. Goncharov
I.N. Gristsova
A.R. Kantorovich
Yu.F. Katkhanova
E.Yu. Lazareva
S.I. Malovichko
F.V. Nikolai
N.A. Nikolina
E.A. Nikulina
O.P. Osipova
N.I. Ryzhova
L.A. Trubina
A.V. Khazina
V.E. Tsubulnikova
V.D. Yanchenko

Executive editor

O.V. Vorobyova

Designer

N.I. Lisova

© MPGU, 2019

Научные специальности и соответствующие им отрасли науки, по которым издание включено в Перечень рецензируемых научных журналов ВАК РФ:

- 10.02.00 – Языкознание** (10.02.01; 10.02.02; 10.02.03; 10.02.04; 10.02.05; 10.02.19; 10.02.20; 10.02.22)
07.00.00 – Исторические науки и археология (07.00.02; 07.00.03; 07.00.06; 07.00.09; 07.00.10; 07.00.15)
13.00.00 – Педагогические науки (13.00.01; 13.00.02; 13.00.04; 13.00.05; 13.00.08)

НАУКА, ОБРАЗОВАНИЕ, КУЛЬТУРА

Педагогические науки (13.00.00)

Актуальные проблемы образования

- Алябышева Ю.А., Веряев А.А., Ермаков Б.Б.** Метафорический характер представлений о цифровой трансформации образования.9
Литвиненко М.В. Разработка методики оценивания квалификации выпускников вуза (на примере специалистов топографо-геодезического профиля).20

Педагогика профессионального образования

- Малев А.В., Чернышов С.В.** Аксиологические аспекты реализации языковой политики России в профессионально-методической подготовке учителя иностранного языка32
Крупченко А.К. Аксиологические стратегии иноязычного профессионального педагогического образования.44
Милованова Л.А. Аксиологические аспекты подготовки учителя иностранного языка к работе в средних общеобразовательных учебных заведениях55
Никитенко З.Н. Профессиональная подготовка учителя иностранного языка для дошкольного и начального школьного образования: аксиологическое измерение.63
Горобинская Н.В. Ключевые компетенции учителей и преподавателей иностранного языка в XXI веке69

Содержание и технологии образования

- Топоркова О.В.** Технология проектного обучения в практике высшей технической школы за рубежом.82
Суханова Н.П. Плодотворность метода малых групп в преподавании философии.93
Нюдюрмагомедов А.Н., Савзиханова М.А., Нюдюрмагомедова Л.А. Механизмы педагогического взаимодействия в интерактивных технологиях в высшей школе.101
Силантьева М.В. Специфика применения метатемного подхода к текстам учебной литературы по специальности «Ядерная энергетика и теплофизика» (на примере реализации метатемы «Общая характеристика объекта»)110
Гобыш А.В. Об особенностях встраивания онлайн-курсов по дисциплине «Математический анализ» в учебный процесс вуза119
Абдулгалимов Г.Л., Турпалова М.С., Холмогорова Е.Г. Введение базовых понятий электричества в курсе робототехники и технического творчества132

Чекулаева М.Е., Сидорова Н.В. Модель управления проектной деятельностью учащихся по составлению прикладных математических задач140

Логинова П.Г. К вопросу о способах формирования лингвокультурологической компетенции у студентов в ходе занятий по французскому языку152

Корзинова Е.И., Рывлина А.А., Катханова Ю.Ф. Мотивационные характеристики учебной деятельности студентов163

Образование и художественное творчество

Зубрилин К.М. Особенности формирования имиджа художественно-графического факультета Московского педагогического государственного университета170

Дубровин В.М., Чеканцев П.А. Об алгоритмах обучения основам художественно-композиционной грамотности178

Язык и образование

Ружицкий И.В., Мартыненко Ю.Б. Обучение иностранных учащихся вариантам русских личных имен184

Соколова Г.Е. Развивающая роль экскурсионных занятий со студентами, изучающими русский язык как иностранный193

Чечик И.В. Актуальность использования аудиовизуальных средств обучения на занятиях по русскому языку для иностранных студентов инженерно-технического профиля200

Кваскова Л.В. Опыт обучения лингвопрагматической интерпретации иноязычного текста214

Крашенинникова Е.И., Крашенинникова Н.А. Особенности современных англоязычных песен и их использование на уроках английского языка224

236

ФУНДАМЕНТАЛЬНАЯ НАУКА ВУЗАМ

Исторические науки (07.00.00)

Арнаутова Ю.Е. Модели истолкования социальной действительности в Средние века241

Кочергина М.В. Специфика иконографии и художественные особенности образа Спаса Нерукотворного с клеймами Сказания в старообрядческой живописи Стародубья и Ветки (XVIII – начала XX века)253

Ивочкин Д.А. Почитание чудотворных икон в Смоленской епархии во второй половине XIX – начале XX в.263

Емченко Е.Б. Педагогическая деятельность М.Н. Муравьева-Виленского	275
Блинов И.С. Сельскохозяйственная концессия германской фирмы «Фридрих Крупп» в СССР (1922–1928 гг.)	292
Сейед Асгар Кейван Хоссейни, Мохаммад Юсоф-ванд. Развитие понятия «кибервойна» в стратегиях безопасности США после 11 сентября (2001–2018 гг.)	302
Артамонов Г.А. Орлова А.С. Особенности воплощения образа врага в игровом кино современной России	312
Зверева Г.И. Рядовой пользователь социальных медиа как историк: способы создания исторического нарратива на YouTube	323
Филологические науки	
Языкознание (10.02.00)	
Сунь Сяомэй. Приемы переводческой трансформации при трансляции художественного текста с русского языка на китайский (на материале повести В.Г. Распутина «Живи и помни»)	338
Абрамова Е.К., Агаркова О.А. Новогодние обращения Эммануэля Макрона: лингвистический анализ	344
Нагаева К.Э. Концепт «République» (структура и языковая репрезентация)	361
Нечаева Л.Т. Определения в передовицах японских газет	368
Родионов Ю.Н. Некоторые просодические особенности англоязычного телевизионного новостного дискурса, обращенного к международной аудитории	375
Аль-Баразанчи Мохаммед Ясин Мохаммед. Политический дискурс как средство репрезентации виртуальной реальности политика XXI столетия	383
Али Нажва Фуад. Концепт «Дружба» в русской лингвокультуре (на материале пословиц и поговорок русского языка)	395
Николина Н.А., Уразбекова А.А. Полонизмы в романе И.И. Лажечникова «Внучка панцирного боярина»	407
Маркова Н.С. Дейктические локативные наречия в русском языке: лингводидактический аспект. Статья II: <i>там, туда, сюда, отсюда, оттуда, досюда, дотуда</i>	418
Жорж Т.К. Этническая ментальность в контексте фольклорной культуры	425

SCIENCE, EDUCATION, CULTURE

Modern Education Issues

- Alyabysheva Yu.A., Veryaev A.A., Ermakov B.B.** Metaphoric Nature of Views on Digital Transformation of Education.9
- Litvinenko M.V.** Development of a Methodology for Evaluating the Qualification of University Graduates (On the Example of Topographic-Geodesic Profile Specialists).20

Profession Education Pedagogy

- Malev A.V., Chernyshov S.V.** Axiological Aspects of the Implementation of Russian Language Policy in Professional and Methodological Training of Foreign Language Teachers32
- Krupchenko A.K.** Axiological Strategies of Foreign Language Professional Pedagogical Education44
- Milovanova L.A.** Axiological Aspects of Training a Foreign Language Teacher for Secondary Schools55
- Nikitenko Z.N.** Professional Training of a Foreign Language Teacher for Pre-School and Primary Education: Axiological Dimension.63
- Gorobinskaya N.V.** Key Competences of Foreign Language Teachers in 21st Century69

Education Topics and Techniques

- Toporkova O.V.** Project-Based Learning in the Practice of a Higher Technical School Abroad.82
- Sukhanova N.P.** Efficiency of Small Groups Method in Teaching Philosophy93
- Nudurmagomedov A.N., Savzikhanova M.A., Nudurmagomedova L.A.** Mechanisms of Pedagogical Interaction in Interactive Technologies in Higher Education101
- Silantyeva M.V.** Specifics of Applying the Metatemic Approach to the Texts of Educational Literature on “Nuclear Power and Thermal Physics” (On the Example of the Implementation of the Meta-Theme “General Characteristic of an Object”)110
- Gobysch A.V.** On Special Aspects of Online Mathematical Analysis Courses Integration into a University Educational Process119
- Abdulgalimov G.L., Turpalova M.S., Kholmogorova E.G.** Study of Basic Concepts of Electricity in the Course of Robotics and Technical Creativity132
- Chekulaeva M.E., Sidorova N.V.** Model for Managing Students’ Project Activity for Drawing Up Applied Mathematical Problems140
- Loginova P.G.** Ways of Forming Students’ Linguistic and Cultural Competence During the French Language Lesson.152

Korzinova E.I., Rylina A.A., Katkhanova Ju.F. Motivational Characteristics of Students' Educational Activity163

Education and Art

Zubrilin K.M. Features of Forming the Image of the Art and Graphic Faculty of Moscow Pedagogical State University170

Dubrovin V.M., Chekantsev P.A. About Learning Algorithms of Basics of Artistic and Compositional Literacy178

Education and Language

Ruzhitsky I.V., Martynenko Yu.B. Teaching Foreign Students Options of Russian Personal Names184

Sokolova G.E. Developing Role of Excursion Lessons with Students Studying Russian as a Foreign Language193

Chechik I.V. The Relevance of Using Audiovisual Teaching Aids in Russian Language Classes for Foreign Students of Engineering and Technical Profile200

Kvaskova L.V. Experience of Teaching a Linguopragmatic Interpretation of Foreign-Language Text214

Krashennnikova E.I., Krashennnikova N.A. General Features of Modern English-Language Songs and their Usage in the Classroom224

FUNDAMENTAL SCIENCE TO HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS

History

Arnautova Ju.Eu. Models of Perceiving Social Reality in the Middle Ages241

Kochergina M.V. The Specifics of the Iconography and Artistic Features the Image of the Saviour with Scenes Tales in the Old Believers' Painting of Starodubye and Vetka (XVIII — Early XX Centuries)253

Ivochkin D.A. Honoring The Miraculous Icons in the Smolensk Diocese in the Second Half of the 19th – Early 20th Century.263

Emchenko E.B. Pedagogical Activity of M.N. Muravyov-Vilensky275

Blinov I.S. Agricultural Concession of the German Company “Friedrich Krupp” in the USSR (1922–1928)292

Seyed Asgar Keivan Hosseini, Mohammad Yusof-vand. Development of the Concept “Cyber War” in US Security Strategies After September 11 (2001–2018)302

Artamonov G.A., Orlova A.S. Features of the Embodiment of the Image of the Enemy in the Game Cinema of Modern Russia312

Zvereva G.I. The Ordinary Social Media User as a Historian: Ways to Create a Historical Narrative on YouTube323

Linguistics

Sun Xiaomei. Methods of Translation Transformations when Translating the Literature Text from Russian into Chinese (On the Material of the V.G. Rasputin's Novel "Live and Remember")338

Abramova E.K., Agarkova O.A. Emmanuel Macron's New Year Messages: Linguistic Analysis344

Nagaeva K.E. Concept «Republique» (Structure and Language Representation)361

Nechaeva L.T. Definitions in the Editorials of Japanese Newspapers368

Rodionov Yu.N. Some Prosodic Features of English TV-News Discourse, Addressed to International Audience.375

Al-Barazanchi Mohammed Yassin Mohammed. Political Discourse as a Means of Representing Virtual Reality Policy of the XXI Century.383

Ali Najwa Fouad. The Concept of Friendship in Russian Linguistic Culture (Proverbs and Sayings of the Russian Language as Models)395

Nikolina N.A., Urazbekova A.A. Polonisms in I.I. Lazhechnikov's Novel "Granddaughter of an Armored Boyar"407

Markova N.S. Deictic Locative Adverbs in the Russian Language: Linguodidactic Aspect. Article II: *там, туда, сюда, отсюда, оттуда, досюда, дотуда*.418

George T.K. Ethnic Mentality in the Context of a Folklore Culture425